

küken
KITCHEN & HOME APPLIANCES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Batidora brazo Inox con vaso VINTAGE
Batedora braço inox com copo · 1500W
Stainless hand blender with cup · 1500W

1500W



SERIE
& ESPECIAL
VINTAGE
küken

Alfa Dyser, S.L.
Pol. Ind. Anoia C/Cooperativa nº2
08635. Sant Esteve Sesrovires
(Barcelona) España · F. 937838487
www.alfadyser.com / alfa@alfadyser.com

REF: 33778 / FABRICADO EN R.P.C.

SERIE
& ESPECIAL
VINTAGE
küken



1. CABLE RIZO
2. 1 VELOCIDAD
3. TURBO
4. CUERPO DEL BATIDOR
5. BRAZO DEL BATIDOR INOX
6. CUCHILLAS INOX.
7. JARRA MEDIDORA 600 ML.



CÓMO UTILIZAR SU BATIDORA

- Presione los dos botones laterales del cuerpo del batidor y únalo con el brazo batidor hasta hacer click.
- Enchufe la batidora a la corriente eléctrica.
- La jarra medidora no debe ser llenada más de 2/3 para prevenir que se derrame el líquido.
- Puede escoger entre velocidad 1 y regular su velocidad o Velocidad 2 que es equivalente a TURBO, según los alimentos que deseé picar con el selector de la parte superior.
- No utilizar la batidora más de 1minuto seguido, parar unos minutos antes de su siguiente uso.
- Cuando no se trabaja con la batidora asegúrese que esta desenchufada.
- Si hoja esta afilada trabaje con cuidado para evitar cualquier accidente.

CÓMO LIMPIAR LA BATIDORA

- Desconecte la batidora.
- Limpie la batidora con un paño húmedo. No sumergir el motor en agua.
- El brazo del batidor puede ser limpiado directamente bajo el grifo.

PRECAUCIÓN: EXTREME LAS PRECAUCIONES AL UTILIZAR LA CUCHILLA.

- Lavar la jarra medidora y la cuchilla con agua caliente y jabonosa, enjuáguela y séquela bien.
- La batidora tiene una placa con datos técnicos, evite su deterioro o borrado cuando efectué su limpieza.

DATOS TÉCNICOS

Potencia: 1500W
Voltaje: 220-240V~50 Hz
Jarra Medidora: 600 ML

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTE

- Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar su batidora.
- Nunca deje la batidora al alcance de los niños sin supervisión.
- Desconecte su batidora cuando termine de usarla.
- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, no utilice la batidora, evite cualquier riesgo, este componente tiene que ser reemplazado por un técnico cualificado.
- Evite el pelo largo, pañuelos, etc...que cuelguen sobre la batidora, cuando esté en funcionamiento.
- Nunca colocar la batidora cerca de una fuente de calor.
- Las cuchillas de la batidora son peligrosas, están muy afiladas, no introduzca los dedos dentro.
- Antes de utilizar su batidora por primera vez, límpie cuidadosamente los diversos accesorios.
- No sumergir el motor en agua o líquidos.
- Guardar las instrucciones para futuras consultas.



INFORMACIÓN A LOS USUARIOS

Según las Directrices Europeas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electrodomésticos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para el sucesivo reciclaje, tratamiento y desecho ambientalmente compatibles, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.



1. CABIDE RIZO
2. VELOCIDADE 1
3. VELOCIDADE TURBO II
4. CORPO DA BARILHA MAGICA
5. BRAÇO DA BARILHA MAGICA
6. LÂMINAS INOX
7. ARRO MEDIDOR 600ML

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTE

- Leia as instruções com cuidado antes de usar sua barilha magica
- Nunca deixar a barilha magica ao alcance das crianças sem supervisão
- Desligar a sua barilha magica quando não use.
- Se o cabo ou plugue é danificado, não usar evitar qualquer risco, este componente tem de ser substituído por um técnico qualificado.
- Evitar o cabelo longo, panos etc.. pendendo a barilha magica, quando este em funcionamento,
- Nunca colocar a barilha perto de uma fonte de calor.
- As lâminas da barilha magica são perigosas, estão muito afiadas, não inserir os dedos dentro
- Antes de utilizar sua barilha magica por primeira vez, limpar com cuidao os acessorios.
- Guardar as instruções para referência futuras.

COMO USAR SUA BARILHA MAGICA

- Pressione os dois botões laterais batedor corpo e anexar ao braço batedor até que clique.
- Desligar a barilha magica.
- O jarro medidor não deve ser preenchido mais de 2/3 para evitar que o liquido vaze
- Não utilize a barilha magica com alimentos duros com grão de cafe, açúcar, cereais, chocolate, etc.
- Pode-se escolher entre uma velocidade e regular a sua velocidade ou 2, que é equivalente a TURBO como alimentos de snack desejados com o selector na parte superior.
- Não utilizar a barilha magica mais de 1 minuto seguido, parar ums minutos antes do seguinte uso.
- Quando não se trabalha com a barilha magica certifique-se que esta desligada.
- A lâmina esta afiada, trabalhar com cuidado para evitar qualquer acidente.

LIMPEZA

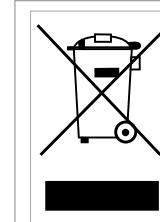
- Desligar a barilha magica
- Limpar a barilha magica com um pano úmido, não mergulhar o motor em água.
- O braço da barilha pode limpar em baixo da água.

AVISO EXTREME AS PRECAUÇÕES AL USAR A LÂMINA

- Lavar o jarro e a lâmina com água quente e secar bem
- A barilha magica tem uma placa com dados tecnicos, evitar a deterioração ou excluido ao realizar a limpeza.

DADOS TECNICOS

Potência. 1500W
Tensão. 220-240~50Hz
Jarro medidor. 600ML



INFORMAÇÕES PARA OS USUÁRIOS.

De acordo com as orientações europeias 2002/95ce,
Do uso de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos, alen de desfeito de resíduos.
O símbolo tachado do container que se encontra no aparelho indica que o producto ao final de sua vida útil tem que depositar num lugar separado dos demais resíduos.
Por conseguinte, o usuário de entregar o aparelho, quando deixe de se utilizar, ao centro de recolhida selectiva de resíduos electrónicos.
Debe devolvê-lo ao vendedor no momento da compra de um novo aparelho do mesmo tipo, uma ou outra mudança.
A recolha diferenciada da unidade não utilizada para posterior reciclagem, tratamento e resíduos compatível com o ambiente, ajuda a evitar possíveis efeitos negativos.



1. CURLY CABLE
2. 1 SPEED
3. TURBO
4. BATHER'S BODY
5. INOX MIXER ARM
6. INOX BLADES.
7. METERING JUG 600 ML.

HOW TO USE YOUR MIXER

- Press the two side buttons of the beater body and connect it with the beater arm until it clicks.
- Plug the blender into the electric current.
- The measuring jug should not be filled more than 2/3 to prevent the liquid from spilling.
- You can choose between speed 1 and regulate your speed or Speed 2, which is equivalent to TURBO, according to the food you want to snack with the top selector.
- Do not use the blender more than 1 minute followed, stop a few minutes before your next use.
- When not working with the blender make sure it is unplugged.
- Your blade is sharp, work carefully to avoid any accident.

HOW TO CLEAN THE MIXER

- Disconnect the blender.
- Clean the blender with a damp cloth. Do not immerse the motor in water.
- The beater arm can be cleaned directly under the tap.

CAUTION: EXTREME PRECAUTIONS WHEN USING THE BLADE.

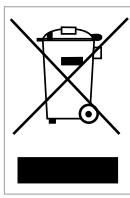
- Wash the measuring jug and the blade with hot, soapy water, rinse and dry thoroughly.
- The blender has a plate with technical data, avoid deterioration or deletion when cleaning.

TECHNICAL DATA

Power: 1500W
Voltage: 220-240V ~ 50 Hz
Measuring Jug: 600 MI

IMPORTANT SAFETY RECOMMENDATIONS

- Read the instructions carefully before using your blender.
- Never leave the blender within reach of children without supervision.
- Unplug your blender when you finish using it.
- If the power cord or plug is damaged, do not use the blender, avoid any risk, this component must be replaced by a qualified technician.
- Avoid long hair, handkerchiefs, etc ... that hang over the blender, when it is in operation.
- Never place the blender near a heat source.
- The blades of the blender are dangerous, they are very sharp, do not insert your fingers inside.
- Before using your mixer for the first time, carefully clean the various accessories.
- Do not immerse the motor in water or liquids.
- Save the instructions for future consultations.



INFORMACIÓN A LOS USUARIOS

Según las Directrices Europeas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electrodomésticos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para el sucesivo reciclaje, tratamiento y desecho ambientalmente compatibles, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.